

# Adjudicaciones del Programa de Asistencia Financiera Debido a Discriminación (DFAP) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) y Medicaid

La información que figura a continuación es para los agricultores y ganaderos que solicitaron y recibieron por una vez, una adjudicación única de la cantidad total por parte del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés) bajo el Programa de Asistencia Financiera Debido a Discriminación (DFAP, por sus siglas en inglés). El DFAP se creó para abordar las consecuencias de la discriminación previa por parte del USDA en los préstamos agrícolas. Esta información general ayudará a las personas que reciben estas adjudicaciones por parte del USDA a comprender el impacto potencial de dicho dinero en la cobertura de Medicaid

*La adjudicación del DFAP del USDA podría afectar su elegibilidad para el programa de Medicaid. La situación de cada persona es diferente. Asegúrese de consultar a un abogado o defensor conocedor del programa de Medicaid en su estado, para que le asesore.*

Más abajo encontrará una lista de recursos.

## ¿Qué es Medicaid?

Medicaid es un programa federal y estatal conjunto que ayuda a cubrir los gastos médicos de algunas personas con ingresos y recursos limitados. El gobierno federal tiene reglas generales que todos los programas estatales de Medicaid deben seguir, pero cada estado tiene su propio programa. Esto significa que los requisitos de elegibilidad y los beneficios pueden variar de un estado a otro.

## ¿Cómo podría afectar mi adjudicación DFAP del USDA mis beneficios de Medicaid?

Su adjudicación DFAP del USDA aumentará sus ingresos y recursos el mes que la reciba. Su elegibilidad para Medicaid se basa en tener ingresos limitados, y para algunas categorías, tener recursos. Dependiendo de la categoría en la que usted es elegible para Medicaid, la adjudicación DFAP puede tener un efecto pequeño o grande en su elegibilidad para Medicaid.

## ¿Cuándo se considera mi adjudicación DFAP del USDA como un “ingreso”?

La adjudicación DFAP del USDA es considerada como “ingreso” en el mes que la reciba. Un ingreso es cualquier partida que una persona reciba en efectivo o en especie que pueda ser utilizado para satisfacer su necesidad de comida o refugio. La elegibilidad de Medicaid depende tanto de los ingresos devengados como de los no devengados. Los ingresos devengados incluyen el pago por trabajo. Los ingresos no devengados son todos los demás ingresos, como los beneficios retroactivos o un pago de liquidación. La adjudicación DFAP del USDA es un ingreso no devengado del mes que la reciba. Es poco probable que esto tenga algún efecto práctico en usted si ya está recibiendo Medicaid.

## ¿Cuándo se considera mi adjudicación DFAP del USDA un “recurso” o “activo”?

Un recurso, o activo, es algo que usted posee, como una cuenta bancaria, tierra o propiedad personal que podría usarse o venderse para obtener dinero para alimentos o refugio. Medicaid cuenta sus activos en el primer momento del primer día del mes. Si el valor de sus activos es mayor que el máximo permitido en su estado, usted no es elegible, en esa categoría, para Medicaid ese mes. La parte no gastada de su adjudicación DFAP del USDA, contará como recurso el primer día del mes siguiente al mes en que la reciba.

## ¿Cuáles son los límites de ingresos y activos de Medicaid en mi estado para las diferentes categorías de elegibilidad de Medicaid?

La forma en que la adjudicación DFAP del USDA afecta su elegibilidad para Medicaid depende de la categoría para la que usted es elegible.

- Si usted es elegible para Medicaid y es menor de 65 años, no es discapacitado(a) y no está embarazada (expansión de Medicaid), no hay límite de activos en estas categorías, por lo que su Medicaid no está en riesgo.
- Si usted es elegible para Medicaid porque recibe la SSI (Seguridad de Ingreso Suplementario), o tiene más de 65 años o es discapacitado(a), el límite de activos para SSI y Medicaid vinculado a la SSI es de hasta \$1,745.60 para una pareja; hasta \$1,445.94 si vive en el hogar de otra persona; o hasta \$2,252 si la pareja está viviendo en cuidado domiciliario.
- Los Individuos Trabajadores Discapacitados Calificados (QDWI, por sus siglas en inglés) están sujetos a los límites de ingresos mensuales de los beneficiarios de Medicare de hasta \$2,430 para individuos y hasta \$3,287 para las parejas.
- Los Beneficiarios de Medicare Calificados (QMB, por sus siglas en inglés) están sujetos a límites de ingresos mensuales de beneficiarios de Medicare de hasta \$1,215 para individuos y hasta \$1,643 para parejas.
- Los Beneficiarios Especiales de Bajos Ingresos de Medicare están sujetos a límites de ingresos mensuales de beneficiarios de Medicare de hasta \$1,458 para individuos y hasta \$1,972 para parejas.

**ADVERTENCIA: si la adjudicación DFAP del USDA aumenta sus activos, Y usted está recibiendo Medicaid porque tiene más de 65 años, es ciego(a) o discapacitado(a), Y no gasta su adjudicación hasta el límite permitido, dejará de ser elegible para Medicaid.**

## ¿Qué puedo hacer para evitar o minimizar el impacto de la adjudicación del DFAP del USDA en mi Medicaid?

Si usted está recibiendo Medicaid porque es mayor de 65 años, ciego(a) o discapacitado(a), usted puede evitar o disminuir el impacto de la adjudicación DFAP del USDA gastando el dinero en un recurso exento. Ejemplos de recursos exentos incluyen la compra de una vivienda, un automóvil, bienes para el hogar o efectos personales, bienes esenciales para su sustento, seguro de vida, un lote de entierro y seguro de entierro.

Por ejemplo, si utiliza la adjudicación DFAP del USDA para pagar una hipoteca, pagar una tarjeta de crédito u otra deuda, hacer mejoras o reparaciones en la vivienda, comprar un lote/plan de entierro, o cambiar el automóvil por uno nuevo, puede gastar la cantidad de dinero necesaria para estar por debajo del límite de recursos. **NO REGALE EL DINERO.** Esto podría hacer que usted no sea elegible para algunos servicios de Medicaid por hasta cinco años.

## ¿Tengo que reportar la adjudicación del DFAP del USDA al Medicaid?

Sí. Usted debe reportar a Medicaid la cantidad de la adjudicación tan pronto como reciba el dinero. Si no reporta el pago a Medicaid, tendrá que devolver el dinero que no debería haber recibido por los gastos de atención médica cubiertos y puede enfrentar otras multas o sanciones.

## ¿Cómo puedo obtener información de Medicaid sobre mis beneficios?

Llame al Departamento de Salud y Servicios Humanos al 1-800-992-0900, o visite <https://dwss.nv.gov/Contact/Welfare/> para encontrar información de contacto para su oficina local.

## ¿Dónde puedo encontrar más recursos relacionados con el impacto de la adjudicación del DFAP del USDA en mi Medicaid?

Para obtener más información, las personas pueden llamar a Nevada Legal Services (NLS, por sus siglas en inglés) para un posible asesoramiento limitado. Visite Nevada Legal Services | Servicios legales gratuitos para personas de bajos ingresos de Nevada. Visite su sitio web <https://nevadalegalservices.org/>, puede completar el formulario "Online Intake" para solicitar (necesitará una dirección de correo electrónico). Para calificar para servicios legales, los individuos deben cumplir con los requisitos de ingresos porque mayormente el NLS solo atiende a las personas por debajo del nivel federal de pobreza.

- Para comunicarse con la oficina de Las Vegas, llame al 702-386-0404 o al 866-432-0404. Por el momento, no se atienden personas sin cita previa.
- Para comunicarse con la oficina de Reno, llame al 775-284-3491 o al 800-323-8666. Se atienden personas sin cita previa hasta 30 minutos antes del cierre de operaciones, de lunes a jueves.
- Para comunicarse con la oficina de Carson City, llame al 775-883-0404. Por el momento, no se atienden personas sin cita previa.
- Para comunicarse con la oficina de Yerington, llame al 775-463-1222. El horario de oficina es de 9 a. m. a 5 p. m., de lunes a jueves, y de 9 a. m. a 1 p. m., los viernes. Se atienden personas sin cita previa hasta 30 minutos antes del cierre de operaciones.

- Para comunicarse con la oficina de Elko, llame al 775-753-5880. El horario de oficina es de 8 a. m. a 4 p. m., de lunes a jueves, y de 8 a. m. a 12 del mediodía los viernes. Se atienden personas sin cita previa hasta 30 minutos antes del cierre de operaciones.

Para obtener más información y recursos adicionales visite:

<https://www.nlada.org/USDA-DFAP/award-recipients>.

Si tiene preguntas generales sobre su adjudicación del DFAP del USDA, póngase en contacto con el Centro de Atención Telefónica del DFAP llamando al 1-800-721-0970.